



Zum 20. Geburtstag der Deutsch-Japanischen-Kulturgesellschaft Aachen e.V. (DJKG) laden die Volkshochschule Aachen und die DJKG zu einem großen Japan-Tag ein. Die faszinierende Kultur und Tradition dieses jahrtausendealten Landes stehen an diesem Tag im Vordergrund. Die Besucher\*innen erfahren alles über das Tragen eines Kimonos, erleben die traditionellen Taiko-Trommeln und Koto-Musik sowie traditionellen Tanz und können in die japanische Sprache hineinschnuppern. Eine Samurai-Rüstung und verschiedene Schwerter zeigen die japanische Kampfkunst. Künste wie Origami (Papierfalten), Furoshiki (Verpacken) und Go (japanisches Brettspiel) laden zum Mitmachen ein. Umrahmt wird die Veranstaltung mit Ausstellungen von Fotos, Keramik und vielem mehr.

**Veranstalter:**

**Deutsch-Japanische Kulturgesellschaft  
Aachen e.V.**

c/o BW Plus Hotel Regence  
Peterstraße 71, 52062 Aachen  
E-Mail [djkg-aachen@gmx.de](mailto:djkg-aachen@gmx.de)

**in Kooperation mit:**

**Volkshochschule Aachen**  
Peterstraße 21-25, 52062 Aachen  
E-Mail [vhs@mail.aachen.de](mailto:vhs@mail.aachen.de)

Weitere Informationen unter  
[www.djkg-aachen.de](http://www.djkg-aachen.de)

Bildmaterial Günter Döteberg



独日文化協会アーヘン  
Deutsch-Japanische  
Kulturgesellschaft Aachen e.V.

# Japan-Tag

**Am Samstag, den 28.09.2024  
12:00 bis 17:30 Uhr  
in der Volkshochschule Aachen  
Peterstraße 21-25 (am Bushof)  
52062 Aachen  
Eintritt frei**



**vhs** Volkshochschule  
Aachen

## Programm Japan-Tag

28.09.2024, 12:00 – 17:30.Uhr

### Forum der vhs (2. OG Raum 241)

12:00 Uhr Eröffnung & offizielle Begrüßung

12:30 & 14:00 Uhr

**Taiko** die „dicke Trommel“,  
getrommelt von Wadaiko  
Rosenstrauch



13:00 & 15:30 Uhr

**Koto**, die japanische Zither, ein  
Instrument mit einer 1300-jährigen  
Geschichte, sie entstammte der  
chinesischen *Guzheng*, entwickelte  
aber in Japan seit dem 8. Jahrhundert eine eigene  
Tradition, gespielt von Ayana



14:30 & 16:00 Uhr

**Nihonbuyo** ist ein traditioneller  
japanischer Tanz, bei dem zunächst  
die auffälligen traditionellen Kimo-  
os, aufwändig zurecht gemachten  
Frisuren und die Accessoires wie  
Schirm, Fächer und Blumen ins Auge fallen,  
getanzt von Serina



16:30 Uhr

**Yosakoi** ist ein einzigartiger Tanzstil,  
der seinen Ursprung in Japan hat und  
auf Festivals und Veranstaltungen im  
ganzen Land aufgeführt wird. Das  
erste Yosakoi-Fest fand 1954 in Kochi statt.  
Vorgetragen von der Gruppe **Todoroki Yosakoi**.



**Infostand und Glücksrad vhs Aachen**  
**Infostand DJKG Aachen**

## Raum 226

13:30 & 15:30 Uhr

„Konnichi wa“, Schnupperkurs Japanisch für  
Anfänger\*innen

15:00 Uhr

Vorführung der vhs Kinderkurs Japanisch

16:15 Uhr

Animé-Café

## Forum/Innenhof - Kampfsport

13:30 Iaido, japanische Schwertkampfkunst

15:00 Kyudo, japanisches Bogenschießen

## Foyer/Raum 240

### Kunst, Kultur, Tradition (Ausstellung)

12:00 - 17:30 Uhr

Fotoausstellung und Skizzen

Der Kimono, eine Anziehsache

Japanische Handwerkskunst

- Keramik, Porzellan, Lackarbeiten

Samurai Rüstung (Yoroi)

Japanische Schwerter und Zubehör



## Raum 201

12:00 - 17:30 Uhr Kreatives Gestalten

Furoshiki, die traditionelle

Kunst des Verpackens

Origami, Papierfaltkunst

Go, japanisches Brettspiel



Programm-Änderungen vorbehalten

